

ПАМ'ЯТАЙМО МИНУЛЕ —
200-річчя
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА
100-річчя
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
— ВУДУМО МАЙБУТНЄ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
Телефони: (201) 484-0237
(201) 484-0807
3 Нью-Йорк (212) 227-4125
УКРСОЮЗ: (201) 481-2200
3 Нью-Йорк (212) 227-6250
(212) 227-6251

РІК LXXXIII. Ч. 30. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК. СЕРЕДА, 18-го ЛЮТОГО 1976 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, FEBRUARY 18, 1976 No. 30. VOL. LXXXIII.

МАТВІЙ КОСТИШИН, ТРУБАДУР АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ, ПОМЕР НА 88 РОЦІ ЖИТТЯ

Линбрук, Н.І. — У понеділок, 16-го лютого вранці, помер тут в місцевому лікарстві Матвій Костишин, який проживав у будинку на 88-му році життя. Матвій Костишин, довголітній член Українського Народного Союзу та довгі роки співробітник "Свободи" і до кінця свого життя почесний член редакції. Осиротів дочку Марію Зембровську і Ольгу Лісу та сина Володимира і Богдана. Тіло останки покійного перебувають в похорон. заведенні Flynch & Bruns, 34 Hempstead Ave., Lynbrook, L.I., N.Y. в якому в середу, 18-го лютого, о год. 8-й вечора буде відправлена панхика. Похорон відбудеться в четвер, 19-го лютого, о год. 9:30 перед полуднем з української католицької церкви св. Володимира в Гемпстеді (709 Front вулиця), де буде відправлена заупокійна св. Літургія, й опісля на цвинтар у Флашінгу, на якому вже спочиває вічним сном його покійна дружина.

Два роки тому, в серпні 1973, св.п. Матвій Костишин відзначив своє 85-ліття і тоді відвідали його в домі його дочки в Гемпстеді головний редактор УНСОЮЗУ Н.І. Лисогір та редактори покійний вже сьогодні "Свободи" М. Г. в окремому дописі, в якому сказав:

На зборах Відділу Т-ва за Претрихальний Устрій УКЦеркви в Нью-Йорку 3-го січня молодий студент богослов'я Андрій Чирівський доповідав про Український Католицький Університет в Римі. Під час доповіді виявилися два надзвичайно цінні феномени, які заслуговують на окрему увагу. Молодий доповідач перекривав побудованою і чудово витонченою українською мовою доповідь захоплюючі без винятку слухачів, у яких у твердість переконання, що такого незрівняного формату молодий агент богослов'я, це конкретна записка нашого завтра. Хто мав нагоду слухати молодого Андрія Чирівського, а він виступав у багатьох українських осередках, напевно погодяться з цим твердженням. Його відвага, певність, опановання і незаперечне знання проблеми, про яку він говорив, були домінуючими під час виступу.

Другим феноменом можна назвати факт, що Андрій Чирівський своїм виступом оживив перед аудиторією Український Католицький Університет у Римі, який до того часу був чимось символічним, далеким і без життя. Він немов його "воскресив", викладаючи в мурі університету зміст життя. І так під час доповіді відчувалося, що цей далекий для нас Укра-



св.п. Матвій Костишин

дан Кравців, Зенон Снілків і А. Драган. З цієї нагоди ред. Б. Кравців тоді в "Свободі" (з 10-го серпня 1973) писав:

Сторіжні "Свободи" і її календарів-альманахів 1920-их і 1930-их років рясніють віршами Матвія Костишина, одного з небагатьох поетів української еміграції у ЗСА. У своїй творчості Матвій Костишин був послідовником Сави Чернецького, поета української еміграції 1900-их років і так же само, як Чернецький, жив і працював і в Канаді і в ЗСА, друкуючи свої вірші в канадських й американських українських газетах. М. Костишин можна зарахувати до гурту таких іміграційних українських поетів 1920-их років, тобто післявоєнного періоду, як Дмитро Штогрин, Дмитро

Заперечують недугу американського амбасадора в Москві

Москва. — Газета "Бостон Глоб" з понеділка, 16 лютого, повідомила, що Болтер Стассел, американський амбасадор до Союзу, хворіє на недугу крові, спричинену або погіршену високим рівнем радіації в будинках амбасад, де советські чиновники застосовують мікрохвильові для активізації підслухо-вих апаратів та скріплення батарей в цих апаратах. Речники амбасад заявили, що ці інформації "не є точні", твердячи, що амбасадор Стассел почувається добре, не є під лікарською опікою та виконує всі свої обов'язки. "Бостон Глоб" покликаючися на достовірні джерела пише, що недуга Стассела подібна до лейкозів і була головною причиною протесту, внесеного до советських властей американськими чиновниками у зв'язку із вживанням со-ветами радіоактивних мікрохвиль. Як відомо, західні кореспонденти недавно повідомили, що радіація в американській амбасаді, а також правдоподібно в інших амбасадах у Москві, зросла до такого рівня, що може загрожувати здоров'ю персоналу амбасад та їхніх родин, включно з дітьми. Державний секретар Генрі Кіссінджер під час пресової конференції у четвер, 12-го лютого, повідомив, що Державний департамент розглядає цю справу та переговорює її із советськими властями. Західні кореспонденти в Москві підозрюють, що в їхніх помешканнях і бюрох советська розвідка також розмістила багато підслухових апаратів, що їх активізують і скріплюють радіоактивними мікрохвилями.

Кіссінджер розпочав візиту в країнах Південної Америки

Каракас, Венесуела. — Державний секретар ЗСА Генрі Кіссінджер прибув в понеділок, 16-го лютого ц.р. до Венесуели, де він переведе розмови з президентом країни Карлосом Андресом Пересом та іншими урядовими особами. Темою розмов буде в першу чергу імпорту венесуельської нафти до ЗСА і унормування цін на цей головний продукт, та інші справи закордонної політики. "Вже час, щоб ми нав'язали персональні зв'язки", — заявив президент Венесуели на привітання Кіссінджера. Державний секретар ЗСА має в плані відвідати також інші латино-американські країни, в тому пошкоджену землетрусом Гватемалу.

Президент Форд хотів би мати Кіссінджера в майбутньому кабінеті

Вашінгтон. — Пресовий секретар Білого Дому Рон Нессен у понеділок, 9 лютого, підтвердив, що президент Джералд Форд в інтерв'ю для "Ді Крішчен Савіс Монітор" заявив, що хотів би, щоб Генрі Кіссінджер дав займав пост державного секретаря, якщо президент Форд буде переобраний у листопаді 1976-го року. Нессен сказав кореспондентам, що секретар Кіссінджер належно знає про таке настання Президента. В інтерв'ю для згаданого газети президент Форд також сказав, що два колишні губернатори, каліфорнійський Рональд Ріген і тексаский Джон Конналлі, мають всі кваліфікації бути кандидатами на пост віцепрезидента на виборчих листі Республіканської партії. Як відомо, Ріген є серйозним конкурентом Джералда Форда на анимінацію на пост президента і досі не виявив зацікавлення бути віцепрезидентом під час президентури Форда. Президент також сказав, що рада Форда на номінацію була б Карла А. Гілла, яка тепер займає пост секретаря для мешканців справ та міського розвитку.

Антимарксистські фракції в Анголі розпочали партизанську війну

Лусака, Замбія. — З уваги на те, що підтримуваний Союзом і кубинськими військами марксистський "Народний рух" в кінці минулого тижня здобув контроль над майже цілою територією Анголі, дві антимарксистські фракції, "Національний Союз" і "Національний Фронт", рішили закрити позиційний спосіб боротьби і розпочати партизанську війну. Джонас Савімі, провідник Національного Союзу, передав до Лусаки, Замбія, магнетофонну стрічку, на якій заявив, що його фракція та інші антимарксистські розпочинають партизанську війну та сказав: "Ми продовжуємо наші змагання, бо не можемо погодитися на те, щоб над нашим народом панував режим меншості, встановлений кубинськими військами та советськими танками". Як відомо, Советський Союз дав

Шевель чваниться ролею підголка в ОН

Київ. — "Радянська Україна" з 3-го лютого ц.р. інформує, що в Києві, під головуванням "депутата" В. Ю. Маланчука, відбулося засідання комісії в закордонних справах Верховної Ради Української ССР, на якому заслухано звіт про роботу делегації УССР на XXX сесії Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй. Голова делегації заявив, що партійним відпоручникам, що "завдяки послідовному курсу ССР у боротьбі за здійснення програми миру, проголошеної XXIV з'їздом партії і успішному завершенні в Гельсінкі наради з питань безпеки і співробітництва в Європі, в міжнародному житті відбулися важливі якісні зрушення, відкрилися нові можливості. Делегація Советського Союзу, — продовжував звітувати Г. Шевель, який і словом не згадавав про існування власної закордонної політики "уряду" УССР і "міністерства", яке він очолює, — знову виступила на XXX сесії ОН з рядом важливих ініціатив. За пропозиціями делегації ССР голосували більш як сто країн".

Похвалився Шевель перед партколегами аж 23-ма резолюціями, що їх внесла, "працюючи у тісному контакті з делегаціями ССР і Білоруською ССР, Українською ССР, але не згадав ні однієї з них".

"Депутати, які виступили на засіданні комісії в закордонних справах, — говориться далі в інформації "Радянської України", — гаряче схвалили активну і плідну роботу зовнішньополітичної діяльності ленінської партії, її Центрального Комітету, Політбюро ЦК на чолі з генеральним секретарем ЦК КПСС товаришем Л. І. Брежнєвим".

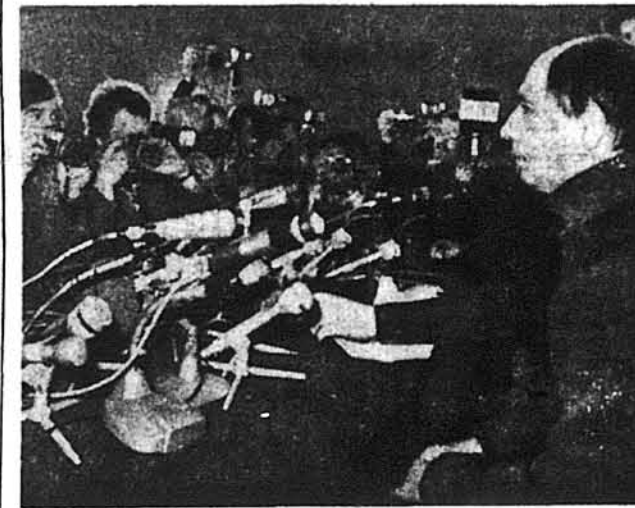
На засіданні комісії виступили з короткими доповідями особи, які брали участь у XXX сесії Генеральної Асамблеї ОН, а саме: А. О. Біров, який розповідав про "всенародне схвалення ленінської зовнішньої політики КПСС", Г. І. Бандурський, що розказував про "велику роботу проведеною на Генеральній Асамблеї делегацією ССР", депутати В. М. Нестеренко, В. А. Лисенко, П. М. Медведєв, В. І. Олійник і Н. М. Ульянова.

Жиди обвинувачують Москву в антисемітизмі

Брюссель, Бельгія. — На передодні відкриття конференції світового жидівства в понеділок, 16-го лютого ц.р., відбулась тут пресова конференція, у якій взяло участь багато закордонних кореспондентів і на якій представники світового жидівства офіційно обвинувачували Москву в антисемітизмі, переслідуванні і нелюдному трактуванні советських жидів, головно тих, які не згідні з офіційною політикою Компартії або виявили бажання емігрувати з Советського Союзу. Переслідування, тероризування, утискання і звільнення з праці таких жидів подвоїлось в ССР. Крім того, уряд Советського Союзу гостро обмежив видачу віз на виїзд советським жидом, доказом чого є статистичні дані, що їх веде Світова Конференція для справ советських жидів. Згідно з цією статистикою, в 1971 р. Советський Союз покинуло 14,000 жидів. Це число зросло до 35,000 в 1972-73 рр., а пізніше розпочався спад. В 1974 р. виїхало вже тільки 20,000 жидів, а в 1975 р. 13,000. Д-р Александер Воронель, який приїхав до Ізраїлю минулого року, заявив кореспондентам, що антисемітизм в Советському Союзі набрав загрозливих форм, головно в часі війни на Близькому Сході в 1973 році. "Тепер існує відкритий урядовий курс проти жидівства в Советському Союзі", — заявив д-р Воронель. — і всі прояви жидівства там задумуються при допомозі урядових чинників". Від часу прийняття Об'єднаними Націями резолюції, яка зрівнює сіонізм з расизмом, поширились також антисемітські видання, головно в Українській і Білоруській ССР, — заявив д-р Воронель.

З конференції, яка розпочала свої наради у вівторок, 17-го лютого ц.р., бере участь 1,200 делегатів з 32-ох країн світу. Залю конференції і помешкання делегатів строго охороняє бельгійська поліція, озброєна в автоматичну зброю. Одною з перших точок на конференції буде справа неспроможності чи не бажання советського уряду додержуватися постанов Гельсінської конференції і непошанування людських прав в ССР.

Трапився і такий, що проклинає Плюща



Леонід Плющ під час пресконференції

Інформуючи про першу міжнародну пресову конференцію Леоніда Плюща в Парижі 3-го лютого ц.р., "Свобода" подала за міжнародними пресовими агентствами також і зміст його вступної заяви з подякою для всіх, хто причинився до його звільнення та допомагав йому і його родині та із загальною інформацією про його ув'язнення і перебування в советській "психушці" в Дніпропетровську. В одержаному тепер повному тексті заяви Плюща подіється також згадка про одного листа, якого можна б вважати за офіційне становище советських властей до Плюща та його ролі. Подякувавши всім за допомогу і опіку, в першу чергу українським організаціям у всьому світі, Леонід Плющ м.ін. сказав:

Я отримав величезне число листів, привітань, на які — на жаль — фізично неспроможний відповісти. Хочу за них висловити мою вдячність через пресу.

З усього потоку листів, лише один негативний. Це цікавий документ і хочу його тут прочитати.

"Зрадник, дегенерат, якщо тебе випустять з Росії задля гуманності, то не являє доказ, що там є свобода навіть для зрадників. До тебе поставились точно й справедливо, посадивши ідіота до бжевілі, ти — будучи ненормальним — зробив багато прикроїх своїх Батьківщині, таку свою вибрав ти тресті капіталізму, вола потрібна їм, щоб утримувати поневоленіх працюючих мас, ти будеш ганьбитися під їхню дудку, погримуючи пропагандою проти Батьківщини. Але не забудь, що й тут робітник скине рабство. Європа падає люд постас проти паразитів, здобуваючи право на життя і працю. Ім'я твоє відоме всьому працюючому людству, але крім осуду ти не заслужив довіри працюючих мас, вишйш ти з народу, навчався за народний гріш, що тут важко для працюючого, подякував ти народові Батьківщини..."

"Будь проклятий, викиди людського роду з твоєю жінкою та дітьми."

"Опаскуй ти Батьківщину... треба обходити, бо сам смердитимеш. Ось чому тебе викинули з бжевілі в Росії..."

"Перекладаю тобі слова французьких трудящих, які доводились, що ти живеш у цьому місті".

Підпис нерозбірливий, адреси нема.

Коментарі тут зайві. Я певен, що такого листа не міг написати французький робітник. Це точка зору звичайного советського сталіна. Ви можете тут побачити їхній моральний та інтелектуальний рівень..."

Відповідь коротко, але багаторазово Л. Плющ на таке "прокляття".

ВАКАЦІЙНИЙ КУРС УКУ В РИМІ

Український Католицький Університет у Римі влаштує VII Вакаційний курс в днях від 16 червня до 17 липня 1976 р. На ньому викладатимуть професори: К. Біда, Б. Бодчорів, В. Лев, Б. Рудницький, о. І. Музичка, Я. Рудницький, І. Соєвський. Близькі інформації про курс дає: Prof. Wasyli Lew, 95-26 2nd St., Ozone Park, N. Y. 11416.

Андрій Чирівський інформує про УКУ в Римі

Андрій Чирівський, молодий студент, який минулого року почав свої теологічні студії в Українському Католицькому Університеті ім. св. Климентія Папи в Римі, перебуваючи на рідних канікулах у своїх батьків проф. д-ра Микола та пані Іванні Чирівських в Ньюарку, використав цей вакаційний час, щоб доповісти в поодинокі громади поінформувати українців Америки про цю нашу "Альма Матер" в Римі. Про його доповідь в Нью-Йорку в суботу, 3-го січня, та загальне враження з неї інформує кореспондент "Свободи" М. Г. в окремому дописі, в якому сказав:



Андрій Чирівський

На зборах Відділу Т-ва за Претрихальний Устрій УКЦеркви в Нью-Йорку 3-го січня молодий студент богослов'я Андрій Чирівський доповідав про Український Католицький Університет в Римі. Під час доповіді виявилися два надзвичайно цінні феномени, які заслуговують на окрему увагу. Молодий доповідач перекривав побудованою і чудово витонченою українською мовою доповідь захоплюючі без винятку слухачів, у яких у твердість переконання, що такого незрівняного формату молодий агент богослов'я, це конкретна записка нашого завтра. Хто мав нагоду слухати молодого Андрія Чирівського, а він виступав у багатьох українських осередках, напевно погодяться з цим твердженням. Його відвага, певність, опановання і незаперечне знання проблеми, про яку він говорив, були домінуючими під час виступу.

Другим феноменом можна назвати факт, що Андрій Чирівський своїм виступом оживив перед аудиторією Український Католицький Університет у Римі, який до того часу був чимось символічним, далеким і без життя. Він немов його "воскресив", викладаючи в мурі університету зміст життя. І так під час доповіді відчувалося, що цей далекий для нас Укра-

В КЛІФТОНІ ПОМЕР ІВАН БУЛИГА

Кліфтон, Н. Дж. — У понеділок, 16-го лютого 1976 р. помер тут на 86-му році життя бл. п. Іван Булига, бувший диригент церковних хорів. Літня за покійного буде відправлена в середу, 18-го лютого о год. 7-й вечором в похоронному заведенні МекНерней Бурнадз при 71 Лакелів евеню в Кліфтоні, Н. Дж. Після Літні тіло покійного буде перевезене до церкви св. Покрови при Вашингтон евеню в Кліфтоні, де відправиться Панахика. В четвер, 19-го лютого о год. 9-й після Служби Божої відбудеться похорон на українському православному цвинтарі в Ба-в'я-д-Бруку. Покійний осиротів дружину, двох синів, дочку, сім внуків і двох правнуків.

УКРАЇНСЬКА ГАКІВКОВА ДРУЖИНА "КОЗАКИ" З ВІННІПЕГУ ЗДОБУЛА В НЬОАРКУ ГОЛІ В ГРІ І СІМПАТІЇ В ГРОМАДІ

Ньюарк, Н. Дж. (з.с.) — Загальний виступ 14-2 голів дво-мечової серії гаківкових змагань українських молодих дружин з Вінніпегу, Манітоби, і "Чорноморської Січі" з Ньюарку, яка відбулася тут в суботу і неділю, 14-15 лютого, в арені Бренч Брук Парку, відзначалося не тільки клясово перевагу канадських гаківкарів, але також їхнє бажання своїм приїздом дати поштовх українському гаківкарському спортові в Канаді і ЗСА, в якому сьогодні бере участь найбільше українських молодих спортсменів обабіч північно-американської границі.

14-членна група українських гаківкарів із Студентського Клубу при Манітобському університеті у Вінніпегу, Мані, запросилась на цю серію змагань до однієї існуючої в ЗСА дружини гаківкарів, "Чорноморської Січі" в Ньюарку, щоб стрітися на холодному леді змагань, але й в теплій атмосфері дружби та в цей спосіб покласти розвиток української клубової змагальності у цьому спорті, який, у світі, нещодавно серія поміж репрезентативними клубами ССР і Національної Гаківкарської Ліги Америки та Зимових Олімпійських Ігор, притягав найбільше зацікавлення серед мас так на



Між першими установами, що їх відвідали та з якими знайомились вінніпегські гаківкарів "Козаки", був Український Народний Союз у своїх імпозантних приміщеннях в 15-поверховій Українській Будівлі та "Свобода", з якими знайомили їх під час цих відвідин в популярних годинах в суботу, 14-го лютого, головний секретар і — до речі — сам ентузіаст гаківкового змагань кожного іншого спорту — Володимир Сохан. Під час цих відвідин зроблено цю фотознімку, на якій в першому ряді сидять (зліва): Ярослав Козак, Петрик Балян, Данило Лега, Нестор Будик, Петро Мельницький — провідник дружини, Миколода Затварницький, Роман Грабович, Володимир Сохан — гол. секретар УНС; в другому ряді стоять від ліва: Ів. Адриян Липчик і Ярослав Туряницький — член Управи "Чорноморської Січі" з Ньюарку, Миколода Паробик, Славо Головака, Носиф Перчильок, Михайло Давидовський, Миколода Кузик, Зенон Романюк, Богдан Тимо, та Миколода Стебельський і Омелян Твардовський — члени Управи "Чорноморської Січі" з Ньюарку.

спортових аренах, як і на телевізійних екранах. "Ми сподіємось, що ця серія змагань, без уваги на її вислід, буде стимулом для українських спортсменів і молодечих організацій активізувати наших українських гаківкарів в українських товариствах і клубах — заявив Миколода Стебельський, голова УСВТ "Чорноморська Січ", під час відкриття змагань в суботу 14-го лютого, в присутності близько 400 глядачів з Нью-Джерсі і Нью-Йорку. Такі ж думки в коротких промовах висловили радник Ньюарку М. Боттон і голова місцевої ліги Джозеф

в присутності близько 400 глядачів з Нью-Джерсі і Нью-Йорку. Такі ж думки в коротких промовах висловили радник Ньюарку М. Боттон і голова місцевої ліги Джозеф

Як вказують коментатори, виявлення таких інформацій законодавцями особливо поширилося за останніх трьох президентів: Ліндона Б. Джонсона, Річарда Ніксона та Джеральда Форда. Така діяльність законодавців не тільки спричинює антагонізм між Білим Домом і Конгресом, але також може завдати великої шкоди американській як закордонній, так і внутрішній політиці.

Михайло Вербицький видатний український композитор середньої доби історії нашої музики, яка припадала між творчістю трьох наших музиків класиків М. Бєзровського, Д. Бортяняського й А. Веделя, та добою Микола Лисенка і його учасників. Музична творчість М. Вербицького, що охоплює важливіші ділянки церковної і світської музики, засвідчує не тільки про його творчу всесторонність, але про його талант. Якщо б Вербицький жив був не в убогому галицькому селі, а в величній місті, де пульсувало культурне й музичне життя, де була можливість доповнити своє музичне знання, він зайнявся би на нашому горизонті як великий музичний творець.

Михайло Вербицький на-

бранца Льюорца і капелників австрійських військових оркестрів. В подібний спосіб набували музичного знання всі тодішні українські композитори, бо шкільництво не було ще як слід організоване, а втім і матеріальних засобів на сплату музичних лекцій у них не було.

Заохотою до студій музики і музичної творчості були тоді твори Дмитра Бортнянського (1751-1825), що, будучи вже знамі на західно-українському музичному просторі, Закінчивши духовну семінарію о. М. Вербицький працював як священик у Перемишлі, де брав живу участь у музичному житті, провадив хор та навчав музики. Від 1852 року аж до смерті 19-го грудня 1870 року, був парохом у селі Млини, біля містечка Краківця, в Яворівському повіті. Увесь вільний від священних обов'язків час віддавав композиторській праці та науці співу своїх парохів. Як розповідав

Студій), у Франції, в Західній Німеччині, в Америці і т. д. Ндавий міністер Пентагону Шлесінджер підкреслює, що Москва будує збройні сили для агресії. Пекін стверджує, що цілію совєтської агресії була б у першу чергу Західна Європа. Новий міністер Пентагону (Західнієня из стор 7-й)

По смерті о. пароха парохіяни поставили на могилі дерев'яний хрест, який стояв аж до 1938. р., бо в тому році заходами Львівського, «Бояна» і Муз. Товариства ім. М. Лисенка у Львові, поставлено торжественно каміний хрест з написом: «Композиторів українського національного гимну о. Михайлові Вербицькому». Як подає д-р В. Трембіцький у своїй праці «Український гимн та інші патріотичні пісні» (Нью Йорк — Рим 1973), село Млини тепер не існує, бо через територію села переходить державний кордон між Польщею і УРСР, а мешканці села виселені до Польщі і УРСР. Певно і хреста на могилі немає.

Компонувавши музичні твори, Світські хорові твори: «Заповіт» (в оригіналі, «Завіщання») Т. Шевченка для двох хорів (мішаного й чоловічого) з басовим сольо оркестрою, «Тост до Русів» слова В. Стебельського, «Покли!» (Ю. Федьковича), «Де Дніпро наш котить хвилі», «Пісня до місяця», музична картина, з вояцького життя «Жовнір» (І. Гушляевича) для чоловічого хору й сольових голосів. Сольові пісні, що супроводі гітари та дуети. «Не чужого ми балаємо» В. 1833 році написав музику до слів Павла Чубинського, «Ще не вмерла України», для одного голосу, опісля для хору з оркестрою, і ця пісня стала українським національним гимном. З інструментальних (Закінчення на стр. 7-й)

30-ліття Рімінської матури

Там, Італії і навіть у далекій Австралії. Більшість із нас мають свої родини, а деяко має вже онуків. 30 років тому ми навіть і не уявляли, яке значення матиме для нас оце таборове матуральне свідоцтво, але факт, що нинішню на основі того свідоцтва багато освіту.

багато з нас було студентами багатьох вишів, доступив докторів теології, філософії, медицини, дехто з нас осягнув становище професорів університетів, багато з нас є інженерами, технологами та іншими високо кваліфікованими працівниками в різних ділянках технології та освіти. Багато з нас є підприємцями, яким бізнесменами, багато стоять на чолі міських українських поселень. Ми є вноді і всі нас знають, як мистців — дивізійників, з чого ми надзвичайно горді.

Наші достойні й улюблені професори докладали максимум зусиль, щоб передати своє знання нам. Вони працювали з нами без жадних учительських посібників, які коначні у всіх школах. Тут ми їм висловили нашу щирішу вдячність і глибоку повагу.

боку пошану. На їхніх лекціях ми почули таке, що ми не могли б почути в тодішніх державних школах, зокрема на лекціях історії літератури. Автор цих рядків, наприклад, буде вдячний професорові Степанові Масру до кінця свого життя, що він вчив дійсно, правдиву історію України, а не історію Совєтського Союзу, яку мене попередньо вчили, і яка по суті є історією Росії, історією жорстоких імперських воєн і підбодів вільних народів.

Не лише гнші професори, але й ми не мали жадних підручників. Лекції ми записували на різних клятиках паперу і вивчали їх майже напам'ять. Звичайним явищем для наших та-

борян було бачити багатьох із нас, як ми ходили полями, подали від таборового гармору, і „кували“ латину, історію, літературу та інше. Професори старалися допомогти нам як лише могли. Вони перевіряли наші знання під час щоденних лекцій через виклик до таблиці або відповідями з місця. Поза лекціями ж вони пробували організувати студентські гуртки. Так був зорганізований гурток античної грецької і римської культури, яким керували професори М. Борніус і Томасевич, та гурток вищої математики, яким проводив проф. Олександр Монцібович. Саме проф. О. Монцібович був ініціатором створення матуального курсу ще в таборі Веллярія коло Ріміні. Всі наші професори

живо в ті трізні часи. Одні пробували набути професію технічних шкілах, інші

У 1976 році випадас та кож річниця 30-ліття творчості Інституту Св. Йосафата в табірї. Автор цих рядків нічого не може писати про матуру в Інституті бо він там не був. Проте, ми сподівасьмося, що хтось з матурантів Інституту напише щедо на коу temu.

З нагоди обо повиде згаданих річниць на схоліації

діючого Організаційного комітету вирішено зробити зустріч матурантів гімназії Інституту в Торонті, Канада зустріч запланована на початок липня 1976 року, напередодні відкриття Світової Олімпіади в Монреалі.

Отже, друзі матуранти гімназії та Інституту! Підготуйте свої вакансії в 1976 році, так, що ви могли приїхати на зустріч до Торонто. С деякі справи до пологодження, які не можна вирішити без вашої згоди і допомоги. Зустрінемося пригадаємо наші старі гімназійні часи, та поговоримо разом за тих наших друзів-4.професорів, які вже відійшли з цього світу. А після зустрічі поїдемо в Монреаль на Світову Олімпіаду.

Відгукніться друзі на адресу: Pawlo Huzka, 415 Annette Street, Toronto, Ontario, Canada.

Джикола Гривъ

ПРОТОКОЛ

Нарад Річного Засідання Головного Уряду Українського Народного Союзу яке відбулося в днях 19-го до 23-го травня 1975 року на „Союзівці” в К'єргонсконі, Н. Й.

(8)

Звіт Головної Контрольної Комісії (Продовження)

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КОНТРОЛЕРА Д-РА БОГДАНА Т. ГНАТЮКА З ПЕРЕВІРКИ СОЮЗІВКИ

Згідно з розподілом праці між контролерами, крім частинної перевірки Головної Канцелярії, в діловому 1974 році я провів контрольно-перевірочні Союзівки за час від 1-го січня 1974 до 31-го грудня 1974 року. Перевірка, як і в минулих роках так і в діловому 1974 році охоплювала:

- Перевірку рахункових і банкових книг.
- Адміністрацію готелю та інвентар товарів.
- Стан будинків, плавальні басейни, тенісові корти, відбавковий корти, грише для футболу й бейсболу, водно-каналізаційну систему та стан доріг.
- Рух гостей на Союзівці в часі 1974 року.
- Літні табори для дітей і хлопців, курси українсько-знавства, курси тенісові й розвагово-культурну працю на Союзівці.

д) Перевірку інвентури всього майна Союзівки, а головне краніції, кухні та алькоголевих напій.

На основі точної перевірки головних касових книг приходів та витрат, підручних щоденних книг в платі і в платі та всіх рахункових транзакцій стверджую, що всі фінансові операції Союзівки є вписані до рахункових книг прибутків і витратів з залучені відповідні прилоги, а за кожний день і місяць є виготовлені точно фінансові звіти. Рахункові книги дають докладний образ всіх фінансових операцій та фінансовий стан Союзівки.

ПРИБУТКИ І ВИДАТКИ ЗА 1974 РІК

Баланс на кінець звітового року 31-го грудня 1974 року

Прибутки:	
Мешкання (ї харчування)	\$ 225,975.61
Краніція (торг)	33,535.48
Вари (торг)	15,525.81
Вари (торг)	66,827.44

Податки (сейлес текс)	14,872.04
Різні	1,973.46

Разом:	\$ 358,709.84
--------	---------------

Звороти	\$ 1,039.53
Чек (депозитований)	926.86
Позичка в УНСОЮЗІ	15,000.00

Разом прибутки:	\$ 375,678.23
-----------------	---------------

Видатки:	
Платні (нет)	\$ 71,640.36
Харчі (закуп)	59,177.01
Вари (закуп)	28,530.84
Вари — Вуфет	11,620.11
Краніція (закуп товарів)	22,173.73
Видатки до кухні та їдальні	4,042.57
Прибавання кімнат	12,649.00
Податки від платення	25,890.84
Податки від товарів	14,767.98
Податки від реальностей	19,789.15
Обезпечення	7,975.10
Транспортування	2,160.91
Газ, світло	25,917.09
Харчові забезпечення службовців	1,802.79
Правна охорона	739.34
Телефони	3,387.98
Канцелярські витрати	1,309.25
Розваги; імпрези	1,761.84
Оголошення	1,308.69
Звороти	763.40
Направи і удержання	18,282.95

Разом готелів видатки:	\$ 335,481.53
------------------------	---------------

Звороти (УНС, чек, інш.)	\$ 18,966.39
Розбудова оселі	38,303.23
Мемлі та устаткування кімнат	6,970.10

Разом видатки:	\$ 397,721.25
----------------	---------------

Позичка УНС	\$ 15,000.00
Зворот позички УНС	\$ 15,000.00
Різні звороти	926.86
Зворот бан. вим.	1,039.53
Разом:	\$ 358,709.84

Разом готелів видатки:	\$ 335,481.53
------------------------	---------------

Звороти (УНС, чек, інш.)	\$ 18,966.39
Розбудова оселі	38,303.23
Мемлі та устаткування кімнат	6,970.10

Разом видатки:	\$ 397,721.25
----------------	---------------

Позичка УНС	\$ 15,000.00
Зворот позички УНС	\$ 15,000.00
Різні звороти	926.86
Зворот бан. вим.	1,039.53
Разом:	\$ 358,709.84

Разом готелів видатки:	\$ 335,481.53
------------------------	---------------

Звороти (УНС, чек, інш.)	\$ 18,966.39
Розбудова оселі	38,303.23
Мемлі та устаткування кімнат	6,970.10

Разом видатки:	\$ 397,721.25
----------------	---------------

Позичка УНС	\$ 15,000.00
Зворот позички УНС	\$ 15,000.00
Різні звороти	926.86
Зворот бан. вим.	1,039.53
Разом:	\$ 358,709.84

Разом готелів видатки:	\$ 335,481.53
------------------------	---------------

Звороти (УНС, чек, інш.)	\$ 18,966.39
Розбудова оселі	38,303.23
Мемлі та устаткування кімнат	6,970.10

Разом видатки:	\$ 397,721.25
----------------	---------------

Позичка УНС	\$ 15,000.00
Зворот позички УНС	\$ 15,000.00
Різні звороти	926.86
Зворот бан. вим.	1,039.53
Разом:	\$ 358,709.84

Разом готелів видатки:	\$ 335,481.53
------------------------	---------------

Звороти (УНС, чек, інш.)	\$ 18,966.39
Розбудова оселі	38,303.23
Мемлі та устаткування кімнат	6,970.10

Разом видатки:	\$ 397,721.25
----------------	---------------

Позичка УНС	\$ 15,000.00
Зворот позички УНС	\$ 15,000.00
Різні звороти	926.86
Зворот бан. вим.	1,039.53
Разом:	\$ 358,709.84

Разом готелів видатки:	\$ 335,481.53
------------------------	---------------

Звороти (УНС, чек, інш.)	\$ 18,966.39
Розбудова оселі	38,303.23
Мемлі та устаткування кімнат	6,970.10

Разом видатки:	\$ 397,721.25
----------------	---------------

Позичка УНС	\$ 15,000.00
Зворот позички УНС	\$ 15,000.00
Різні звороти	926.86
Зворот бан. вим.	1,039.53
Разом:	\$ 358,709.84

Разом готелів видатки:	\$ 335,481.53
------------------------	---------------

Звороти (УНС, чек, інш.)	\$ 18,966.39
Розбудова оселі	38,303.23
Мемлі та устаткування кімнат	6,970.10

Разом видатки:	\$ 397,721.25
----------------	---------------

Позичка УНС	\$ 15,000.00
Зворот позички УНС	\$ 15,000.00
Різні звороти	926.86
Зворот бан. вим.	1,039.53
Разом:	\$ 358,709.84

Разом готелів видатки:	\$ 335,481.53
------------------------	---------------

Звороти (УНС, чек, інш.)	\$ 18,966.39
Розбудова оселі	38,303.23
Мемлі та устаткування кімнат	6,970.10

Разом видатки:	\$ 397,721.25
----------------	---------------

Позичка УНС	\$ 15,000.00
Зворот позички УНС	\$ 15,000.00
Різні звороти	926.86
Зворот бан. вим.	1,039.53
Разом:	\$ 358,709.84

Разом готелів видатки:	\$ 335,481.53
------------------------	---------------

Звороти (УНС, чек, інш.)	\$ 18,966.39
Розбудова оселі	38,303.23
Мемлі та устаткування кімнат	6,970.10

Інвентаризація майна краніції і бар:

а) Краніція:	
Інвентар з січня 1974 р.	\$ 10,248.06
Видатки — закуп в 1974 р.	22,173.73
Разом:	\$ 32,421.79

Інвентар (січень 1975 р.)	8,332.39
Видатки проданого товару — 1974 р.	24,089.40
Рахунок чистого прибутку — 1974 р.	35,207.84
Видатки за проданий товар	24,089.40

Чистий прихід за 1974 рік	\$ 11,118.24
---------------------------	--------------

б) Харчі:	
Інвентар 1974 р.	\$ 3,088.88
Видатки в 1974 р.	\$ 59,177.01
Інвентар (січень 1975 р.)	2,762.50

Зужито харчів — 1974 р. на суму	59,501.39
---------------------------------	-----------

в) Вари:	
Інвентар 1974 р.	\$ 7,076.96
Видатки в 1974 р.	28,530.84
Інвентар (січень 1975 р.)	7,297.19

Видатки проданого товару	\$ 28,310.61
--------------------------	--------------

Приходи в 1974 році	70,132.48
Видатки за проданий товар 1974 р.	28,310.61

Чистий прихід з бар за 1974 рік	41,821.87
---------------------------------	-----------

Рух гостей на Союзівці на протязі 1974 року:	
Дорослі особи	190
Діти	48

Липень	651
Серпень	689
Вересень	704
Жовтень	500
Листопад	344
Грудень	103

Разом:	4,000
--------	-------

Статистика руху гостей на Союзівці обіймає всіх, хто провели свої канікули на оселі, перебуваючи більше як один тиждень чи тільки через суботи і неділі. (Для порівняння: в 1973 році 4,233 дорослих осіб і 541 дітей).	
---	--

Список конвенцій, з'їздів та зустрічей українських організацій на Союзівці в 1974 р.	
--	--

26-го січня — „Хмельниченки” — 70 осіб;	
9-го лютого: — Українська Кат. Школа з Асторії — 45 осіб;	

11-го травня — Весілля Сушків — 50 осіб;	
8-го червня — КЛК Інженери — 70 осіб;	

7-го вересня — Тернопільці, Бєстонці — разом 150 осіб;	
21-го вересня — Весілля Хомачуків — 180 осіб;	

28-го вересня — Союз Українок 72 Відд. — 170 осіб;	
5-го жовтня — КЛК Інженери, „Перші Стежі” — разом 110 осіб;	

12-го жовтня — З'їзд Лікарів — 110 осіб;	
19-го жовтня — Ковбаснюк — 200 осіб;	

26-го жовтня — Оля Дутка весілля — 140 осіб;	
2-го листопада — Студенти Львівського університету — 80 осіб;	

9-го листопада — Орликіяда — 280 осіб;	
12-го листопада — Братство ім. св. Андрея — 20 осіб;	

16-го листопада — Робітники Союзівки — 60 осіб;	
23-го листопада — Ліга Молоді Північної Америки — 60 осіб;	

7-го грудня — Турнір бріджа — 25 осіб;	
14-го грудня — Весілля Тацка — 80 осіб.	

З головніших праць виконаних протягом 1974 року на Союзівці слідуюче:	
---	--

1) Побудова тенісового корту біля будинку Одеса, ціна будови 4,918.20 дол.;	
2) Будова нового гаражу на суму 16,828.74 дол.;	

3) Віднова і перебудова бар на суму 2,148.95 дол.;	
4) Направа лазничок і отримання в будинку „Полтава” на суму 1,275.47 дол.;	

5) Перебудова кімнат в будинку „Анекс-Ужгород” на суму 5,587.82 дол.;	
6) Встановлення вогнетривих стін в коридорах головного будинку на суму 1,132.76 та відновлення бібліотеки — 1,316.25 дол.	

Додатково до цих головних праць виконано ряд робіт, як: упорядкування площі біля будинків, малювання будинків назовні, чи кімнат, прочищення дерев біля будинків, направа доріг та цілий ряд менших праць на суму 5,095.04 дол. На розбудову оселі та покращання її вигляду видано в 1974 році 38,303.23 дол.	
---	--

ПІДСУМКИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ	
--------------------------	--

Загальний прихід Союзівки в 1974 році був дещо менший, як в минулому 1973 році і рік 1974 закінчився недо-ром на 22,045.02 дол. Причиною мінусового балансу є великий вклад гроша в розбудову, а саме побудова нового гаражу і перебудова будинку „Ужгород”. Як в минулих роках, так і в 1974 році, на Союзівці відбувалися, крім весілля, з'їздів та зустрічей членів українських товариств і організацій, табори для дітей і курси українсько-знавства. Треба також відзначити, що в рямцях спортивних імпрез відбувся курс тенісу, який закінчено тенісовими змаганнями.	
---	--

Рекомендації:	
---------------	--

1) Закінчити перебудову кімнат в будинку „Ужгород” ще перед літнім сезоном.	
---	--

2) а. Переробити деякі лазнички в будинку „Львів”; б. в будинку „Київ” встановити рури на воду й направити каналізаційні проводи; в. Закінчити направи даху над головним будинком; г. Викінчити праці назовні „Веселки” та уліпшити назовні бару для покращання обслуговування; г. В будинку „Ясіня” закінчити перебудову електричних проводів.	
---	--

3) Направити танцювальну платформу перед будинком „Веселка”.	
--	--

4) Підшукати професійну людину, як помічника для директора оселі В. Кваса.	
--	--

На закінчення звіту хочу підкреслити, що дуже великий відсоток праць, як в минулих роках, так і в 1974 році, виконано у власному заряді управи та власними силами працівників оселі під наглядом та особистою жертвенною працею пана В. Кваса, за що належить йому подяка. Українська громадськість в ЗСА потребує своєї „літньої столиці”. Союзівка має всі дані стати нею і ми всі му-симо над тим працювати.	
---	--

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КОНТРОЛЕРА ІВАНА ВАШУКА

Головний контролер Іван Ващук перевів у днях від 22-го до 28-го березня 1975 року перевірку діловодства і господарки Видавництва „Свобода” в Джерзі Сіті, Нью Джерзі. Перевірка обіймає час від 1-го січня до 31-го грудня 1974 року.

Зміст перевірки:

I. Видавництво „Свобода” під оглядом адміністраційним.

II. Фінанси „Свободи”.

III. „Свобода” під редакційним оглядом.

IV. Інші документи та рекомендації.

I. Адміністрація „Свобода” та її персонал:

„Свобода” під адміністраційним оглядом належить до УНСОЮЗУ. Начальним адміністратором є головний президент УНСОЮЗУ, діючим адміністратором є п. Люба Лаличак, яка в порозумінні з ним і головним редактором завідує адміністрацією Видавництва. П. Люба Лаличак має до поміч-6-ох співробітників і разом з ними творить адміністраційний відділ „Свободи”.

Друкярня: завідувачем друкарні є п. Анатолій Домаруцький, який має до праці 14 співробітників, а саме: 1-го заступника, 4-ох лінотинців, 1-го лощика, 3-ох друкарів, 3-ох експедиторів і 2-ох робітників.

Редакція: за редакцію відповідає вповні начальник редактор п. Антін Драган. Персонал редакції складається з головного редактора і 7-ох постійних співробітників-редакторів. До редакційного персоналу входять ще 10 постійних і 15 періодичних кореспондентів з гонораром за постійні і періодичні статті. До повищих кореспондентів слід до-числити ще 3-ох кореспондентів дитячого журналу „Веселка” на чолі з редактором Володимиром Барагурою. При гармонійній співпраці адміністраційного, друкарського і редакційного відділів Видавництва появилось в звітовому році 237 чисел „Свободи”, пересічно по 16,680 копій кожного числа.

II. Фінанси „Свободи” та їх аналіз.

1. Рахунок каси:

Загальні приходи	\$494,883.48
Загальні розходи	491,202.41

Рахунок каси замкнено надвишкою	3,681.07
Сальдо каси на 31-го грудня 1973 р. було	1,691.52
Сальдо каси на 31-го грудня 1974 р. було	5,372.59

Повишка готівка міститься в банку „Коммершел Траст Ком.” Нью Джерзі і є згід-на з банковим сальдом.

2. Аналіз приходів:

Передплатники:

а) За 11,200 членів Союз в платив	\$103,200.00
б) Союз додатково в платив	155,000.00
Разом Союз в платив	258,200.00

ділянок з інших джерел. Треба подбати, щоб такі сторінки появлялися періодично, не оглядаючись на збільшення витрат.

3. Незвичайно добре впливає на зацікавлення газетою друкування в підвалах оповідання чи повісті в щоденних виданнях. Введення такої практики могло б також стимулювати письменників до творчості, а видавництво дало б змогу знизити кошти видання книжки. В наших умовах не може втриматися ніяке літературне видавництво, а „Свобода“ могла б навіть започаткувати літературну бібліотеку з 3-ма чи чотирма випусками річно.

4. Для організаційних справ УНСоюзу наш щоденник відводить мало місця. Довжелезні статті „ковбаси“ на теми асеккураційні, підляти патріотичним соссом, не все мають успіх. Треба містити часті пояснення, як працює асеккураційна машина, які користі дає асеккурація в УНС, факти, приклади в цифрах, в доларах, щоб читач знаходив відповіді на багато питань, що родяться в щоденному житті, а відповіді на них немає.

5. Відомолюбний і побільшений редакційний склад дає право надіятися, що в майбутньому і щоденник, і англомовний тижневик, стануть на високому рівні і сповнять своє завдання для добра УНСоюзу, а також для української спільноти.

IV. Висновки та рекомендації.

1. Книговодство Видавництва ведеться правильно, всі рахункові салда є реальні й годяться в загальному зіставленні. Щоб заощадити час на ведення книговодства, слід його дещо скоротити, а таким воно буде тоді, коли відділ бухгалтерії буде вести одну т.зв. ліквідаційну книгу з головними приходними і розходними рахунками та до них доповненими допоміжними книжками.

2. Подбати, щоб друкарня виготовляла щоденні звіти, заподаною в них зміст продукції і кількості втрачених годин.

3. Починаючи від 1-го січня 1975 року вести точний реєстр друкованих робіт, виконуваних на рахунок УНСоюзу, заподаною в ньому їх ціну, щоб було можна точно устійнити видатність друкарні.

4. Перевести інвентаризацію книжок Видавництва на Союзівці, що згідно реєстру на день 31-го грудня 1974 року становили суму 4,154.06 дол.

5. Стягнути від довжників їх заборговані суми, що на день 31-го грудня 1974 року вносили 29,144.85 дол. На будуче не приймати жодних замовлень від боржувачів правних, або фізичних осіб.

6. Видавництво „Свобода“, як автономне підприємство, повинно мати свій бюджет, та згідно нього діяти.

7. Створити Пресовий Фонд „Свободи“ з пожертв і прибутків з продажу книжок, щоб мати фонди на вишкіл молодих журналістів та на гонорари для кореспондентів за наукові статті.

8. Подбати про сітку окружних кореспондентів, та вимагати від них місячних звітів з життя і діяльності даних округ.

9. Відбувати періодичні зустрічі з громадянством в цілі здобуття нових передплатників.

10. Збільшити число передплатників „Веселки“ через натиск на союзівці відділу Українознавчі Школи.

11. В англомовному тижневику поміщувати більше матеріалів і дописів про молоді організації та про їх працю в українському суспільстві, а зокрема про їх працю між членами УНСоюзу.

12. Подбати про англомовних окружних кореспондентів.

13. Відбувати зустрічі з нашими братськими Союзами та змагати до їх об'єднання в одну могутню братську установу, з одним великим і модерним видавництвом.

Кінчаючи мій звіт, складаю щирю подяку головному редакторові, його співробітникам-редакторам, керівникам адміністраційного і друкарського відділів за їх ввічливу кооперацію в часі перевірки, а службовикам і робітникам за їх віддану для видавництва працю.

КОНТРОЛЬ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ Д-РА ІВАНА СКАЛЬЧУКА

ВСТУП:

Присутні під час перевірки: головний організатор Степан Гавриш та службовики Організаційного Відділу. Провірці переводили д-р Іван Скальчук та мгр Іван Геврик. Предмет перевірки — Організаційний Відділ УНСоюзу. Час контролю — 24 по 28 березня 1975 р. Місце перевірки — Будівля УНС, Джерзі Сіті, Н. Дж. Діловий період: 1-го січня 1974 по 31-го грудня 1974 року.

Таблиця ч. 1

Рік	Прислані нові члени	Загальний стан членів
1965	4,896	86,059
1966	4,994	87,053
1967	4,400	83,261
1968	3,872	83,285
1969	5,452	89,107
1970	5,252	89,209
1971	4,066	88,366
1972	4,216	88,213
1973	4,668	88,119
1974	4,005	88,089

Таблиця ч. 2

Виконання плану на 1974 рік:

Округи	Квота	1974 нові члени	% виконання	1973
1) Пенсильванія і Нью Джерзі (6. Округа С. Гавриша) —	1735	1392	78%	1586
2) Округа: В. Оріховський —	1110	843	76%	927
3) Округа: В. Дідюк —	710	646	77%	575
4) Канада — Захід: Вінніпег —	140	95	70%	75
5) Округи без організаторів —	2220	1117	50%	1435
6) Відділи не об'єднані —	85	42	49%	67
Разом	6000	4005	67%	4668

Таблиця ч. 3

Рік	Нові члени	Сума забезпечення нових членів	Загальна сума забезпечення	Пересічна сума забезпечення
1969	5,462	\$10,108,000	\$127,877,633	\$1,850
1970	5,252	9,734,900	133,097,456	1,833
1971	4,066	8,428,000	136,625,676	2,078
1972	4,216	8,967,000	141,723,316	2,126
1973	4,668	11,249,000	149,721,390	2,409
1974	4,005	9,672,000	154,485,304	2,415

Головна Контрольна Комісія УНС



Мгр Іван Геврик



Мгр Іван Випнюк



Проф. д-р Богдан Гнатюк



о. Іван Ващук



д-р Іван Скальчук

Таблиця ч. 4

Загальний стан членів в Канаді та сума їхнього забезпечення в останніх 5-ох роках

Рік	Загальний стан членів	Загальна сума забезпечення
1970	9,525	\$16,089,973
1971	9,366	16,323,895
1972	9,279	16,659,847
1973	9,419	17,839,230
1974	9,418	18,671,810

ТАБЛИЦЯ Ч. 5.

Округи УНС, які здобули 150 або більше нових членів в 1974 р.

Ч. П. Округа	Нові чл.	Ч. П. Округа	Нові чл.
1 Філадельфія	463	7 Детройт	193
2 Нью Йорк	338	8 Монреаль	179
3 Чикаго	300	9 Клівленд	169
4 Торонто	244	10 Джерзі Сіті	162
5 Ньюарк	200	11 Піттсбург	155
6 Сиракузи-Ютика	194	12 Шамоні	152

ТАБЛИЦЯ Ч. 6.

Округи, які виконали квоту на 100% і здобули бонус по 2.00 за члена з життєвим забезпеченням:

Ч. П. Округа	Квота	Нові члени	в тому життєве забез.
1 Монреаль	140	179	117
2 Сиракузи-Ютика	175	194	125
3 Боффало	100	104	78
4 Вилкс Беррі	35	37	34
5 Шамоні	150	152	132

ТАБЛИЦЯ Ч. 7.

Округи, які виконали свою квоту на 75 до 99% і здобули бонус по 1.00 дол. за члена забезпеченого життєвим забезпеченням:

Ч. П. Округа	Квота	Виконано	Відсоток
1 Ньюгара	130	123	95.0
2 Джерзі Сіті	180	162	90.0
3 Трой	120	101	85.0
4 Центральна	50	41	82.0
5 Пассейк	70	55	78.0
6 Філадельфія	600	463	77.0
7 Ньюарк	260	200	77.0
8 Скрантон	40	31	77.0

ТАБЛИЦЯ Ч. 8

Передові Округи, які в останньому п'ятиріччі здобули підвищення

Рік	Округи:
1970	Чикаго, Вінніпег, Філадельфія
1971	Чикаго, Балтимор, Філадельфія
1972	Філадельфія, Нью Йорк, Клівленд
1973	Філадельфія, Трой, Чикаго
1974	Філадельфія

ТАБЛИЦЯ Ч. 9.

В 28-ій Конвенції взяло участь — 423 делегати. Лише 310 делегатів придбали членів — 3,083. 103 делегати не придбали жодних членів, тобто 24% або 1/4 делегатів.

ТАБЛИЦЯ Ч. 10.

Здобутки постійних організаторів:

Ч. П. Прізвище і ім'я	1973 р.	1974 р.
1 Олександрський І.	135	97
2 Іванюк А.	65	28
3 Дойчаківський Б.	52	25
4 Ткачук М.	40	—
5 Геврик І.	29	30
6 Вовк Л.	12	18
7 Верезинський О.	10	—
8 Зорич В.	—	11

Разом: 333 209

ТАБЛИЦЯ Ч. 11.

Відділи УНСоюзу, які в 1974 р. здобули 30 членів або більше:

П. Ч.	Число Відд.	Місцевість	Кількість здобутих чл.
1	121	Ром, Н. Й.	95
2	94	Гемптрет, Міч.	70
3	25	Джерзі Сіті, Н. Дж.	62
4	78	Майнерсвилл, Па.	61
5	240	Клівленд, Огайо	61
6	153	Філадельфія, Па.	59
7	458	Гампльтон, Онт.	58
8	127	Боффало, Н. Й.	55
9	434	Монреаль, Квебек	42
10	37	Елізабет, Н. Дж.	41
11	158	Бруклін, Н. Й.	41
12	221	Чикаго, Іл.	40
13	42	Пассейк, Н. Дж.	38
14	47	Бетлегем, Па.	36
15	22	Чикаго, Іл.	35
16	191	Трой, Н. Й.	35
17	204	Нью Йорк, Н. Й.	35
18	133	Ньюарк, Н. Дж.	33
19	430	Філадельфія, Па.	33
20	32	Філадельфія, Па.	32
21	256	Омага, Небраска	32
22	83	Філадельфія, Па.	31
23	106	Чикаго, Іл.	30
24	161	Емберсид, Па.	30
25	327	Гемптрет, Н. Й.	30
26	475	Монреаль, Квебек	30

ТАБЛИЦЯ Ч. 12.

Будівничі УНСоюзу, які в 1974 році здобули 30 або більше членів:

Ч. П.	Організатор	Число здобутих членів	Число Відд.
1	Олександрський І.	97	153
2	Кобіто В.	86	121
3	Татарський Р.	63	94
4	Петрунько І.	61	78
5	Кігічак М.	58	240
6	Піц Д.	58	458
7	Степек Квітка	54	25
8	Олек О.	35	22
9	Колодій В.	35	191
10	Палідвор В.	34	204
11	Саночинська О.	33	158
12	Дольницька О.	33	434
13	Гаранс А.	31	47
14	Геврик І.	31	445
15	Джула А.	30	161

ТАБЛИЦЯ Ч. 13.

Рік	Число Відд.
1972	464
1973	457
1974	450

ТАБЛИЦЯ Ч. 14.

87 Відділів УНС в 1973 році не здобули за цілий рік ані одного члена; в 1974 р. 84 Відділи не здобули ані одного члена.

II. Аналіз повних таблиць дає нам перегляд вкладу праці, осягів та недоліків Організаційного Відділу.

Організаційний Відділ — це в першу чергу оперативний Відділ. Праця цього Відділу поділена на працю бюроу, та працю оперативну в терені — здобування членів.

Бюрову працю можна легко контролювати, чи можна легко усунути недоліки в цій праці.

Оперативна праця — здобування членів, це праця складна і узаалежнена від дуже багатьох умов, що існують в різний час та на різних просторах терену дії.

1974 рік, хоч він був роком і ювілейним (80-річчя УНС) і конвенційним, не позначився здобуттям значного числа членства та не осягнув наміченого числа членства — 90,000. В 1974 році здобуто 4,005 членів із загальною сумою забезпечення — 9,672,000 дол. Стан членства УНСоюзу при кінці 1974 р. вносили 89,069, тобто на 50 членів менше чим був стан 1973 року.

В цьому році, здобуваючи 4,005 членів, план було виконано на 67%. Пенсильванія, яка дала УНСоюзові в 1974 році 959 членів залишилась для УНСоюзу і надаліше тим багатішим, який достачає союзівці 1/4 здобутого членства. Знову ж Канада із своїм безмежним людським матеріалом, здобуваючи 641 членів, не зуміла стати резервуаром, який на найближчі роки став би поважнішим джерелом членства УНСоюзу. Як видно із таблиць: „пять округів, а саме: Монреаль, Сиракузи, Ютика, Боффало, Вилкс Беррі та Шамоні виконали свої квоти на 100% або більше. Знову ж такі округи, як: Філадельфія (463 членів), Нью Йорк (338) та Чикаго (300) дали в 1974 році найбільше число нових членів, хоч ці округи виконали свої квоти тільки на 77% або нижче.

Здобутки нових членів постійними організаторами з року на рік зменшують: в 1973 році 7 постійних організаторів дали 333, а в 1974 — 6 постійних організаторів дали уже тільки 209 нових членів. Велике число Відділів, бо аж 84 не беруть жодної участі в придбуванні членів і повністю неактивні. Цей стан треба обов'язково ліквідувати і заактивувати ці бездіяльні Відділи.

При кінці 1974 року в Організаційному Відділі залишилось лише два обласні організатори: В. Дідюк та В. Оріховський. Перед Організаційним Відділом стоїть відкрита дуже поважна проблема, а саме поповнення кадрів обласних організаторів новими силами, зокрема молодими, які могли б найти дорогу до нашого молодого покоління, зокрема до наших молодих професіоналістів. На жаль, в цій справі було зроблено дуже мало, або зовсім нічого. Намагання Організаційного Відділу придбати більше постійних організаторів залишились без належного відгуку, а численні листи до майбутніх кандидатів-організаторів залишились без результату. У великих скупченнях українського поселення, у великих містах (Нью Йорк, Чикаго, Детройт, Філадельфія та Клівленд) умовини праці Відділів УНСоюзу в останньому десятиріччі докорінно змінились. У містах, там де колись були великі наші скупчення, залишаються тільки нечисленні громади, а нові скупчення повстають на окраїнах цих міст. Безпека у великих містах дуже погана, а це перешкадає дуже у всякій громадській та союзній праці. Розпорощення наших членів дуже велике. В таких умовинах, де ще не устализувались нові наші громади, існує очевидна konieczність — мати сітку обласних організаторів, які могли б допомогти в праці активним Відділам, а неактивні Відділи зуміли б заактивувати.

В таких обставинах праці — здобуток 4,005 нових членів треба уважати за поважний організаційний успіх.

Організаційний Відділ планував та виконував спеціальні кампанії, установляв нагороду та бонуси, вів широку кореспонденцію з обласними, постійними організаторами, з Окружними Комітетами, секретарями Відділів, делегатами на 28-му Конвенцію та численними (понад 400 листів) з проспектами. Проспекти Організаційний Відділ здобув від „Свободи“, від Союзівки або такі від секретарів Відділів УНС.

В організаційній кампанії використовувалося теж 21 радіопрограму, з того 19 у ЗСА, а 2 у Канаді. Призначений бюджет на радіопрограми вносили у 1974 році — 6,000 дол.

В осінній кампанії на 25 поїздок в терен на Організаційний Відділ припало лише 4 поїздки, за те терен відідували часто члени Головного Екзекутивного Комітету, які не дають організаційних здобутків. В осінній кампанії тільки одному головному радному призначено дві поїздки в терен, а для членів „Контрольної Комісії“ не призначено жадних поїздок в терен.

У весняній кампанії подібно: Організаційний Відділ мав 9 поїздок, 5 Організаційний Відділ, та 2 головні радні по 2 поїздки кожний. Жадний член Контрольної Комісії не удостоївся поїздки в терен. Всі поїздки були виповнені членами Головного Екзекутивного Комітету.

З аналізу статистичних даних членства етнічних братських союзів в часі 1968 до 1973 рр., ми побачимо, що польські братські союзи (9) 1968 рік — членів 677,493 за п'ять років втратили членів 6.6%, словацькі (6) — в 1968 році членів: 338,121 — при кінці 1973 року втрата в членах вносила — 4.1%. Українські братські союзи (4) в 1968 році членів 135,876 — при кінці 1973 року зросли на 2.4%, а УНСоюз в цьому самому часі зріс на 4.8%.

План Організаційного Відділу на 1975 рік

Опрацьований план Організаційного Відділу на 1975 рік — скромний. Квота-план на 1975 рік вносить — 4,500 нових членів, на загальну суму забезпечення — 12,000,000 дол. Квота Канади на 1975 рік вносить лише — 650 членів.

Заплановано покликати до життя 4 клуби організаторів:

1. Клуб сотників (100 членів);
2. Клуб 50 десятників (50 членів);
3. Клуб заслужених союзівців (25 членів);
4. Клуб Будівничих Союзу (10 членів).

В органі УНС „Свобода“ останньою посилено клич — „Кожний Відділ одного члена для УНСоюзу в кожному місяці!“ Рівнож прийнято цілий ряд нагород, а саме:

1. Нагорода — 1,000 дол.

ФЕСТИВАЛЬ УНСОЮЗУ

3 нагоди 200-річчя ЗСА
і 100-річчя Українського Поселення

Shamokin Area High School, 2000 West State Street, Shamokin, Pa.
Субота, 21 лютого 1976, год. 7:30 • Неділя, 22 лютого 1976, год. 2-га по пол.

За дальшими інформаціями та білетами прошу слідкувати в чергових оголошеннях.

НАУКОВЕ Т-ВО ім. ШЕВЧЕНКА в ЗСА
ФІЛОЛОГІЧНА СЕКЦІЯ

Наукова Конференція

для шанування Померлих членів Філологічної Секції —
проф. д-ра ВАСИЛЯ СТЕЦЮКА

ред. БОГДАНА КРАВЦЕВА
відбудеться в суботу, 21-го лютого 1976 року в годині
5-й по пол. в Українському Інституті Америки
в Нью-Йорку.

Програма:
1. Проф. д-р В. ЛЕВ: Відкриття.
2. Проф. д-р В. Т. ЖИЛИА: доповідь на тему „Життєвий і науковий шлях проф. д-ра Василя Стецюка“.
3. Д-р Лука Луца: доповідь на тему „Богдан Кравців — поет і науковець“.

Вхід вільний — Гостям раді.
Дирекція Філологічної Секції НТШ

„Українська ССР завжди допомагала Анголі“ — твердить Мартиненко

Об'єднані Нації, Н.П. — Українська Інформаційна Служба при СКВУ повідомляє, що під час недавніх дебатів в Спеціальній комісії для поборювання апартеїду (сегрегації рас) Володимир Мартиненко, амбасадор Української ССР до Об'єднаних Націй, заявив, що „Україна, як і всі інші соціалістичні держави, завжди давала моральну та матеріальну підтримку для національного визвольного руху в Анголі“. Мартиненко гостро нагадував Південно-Африканську Республіку за випускання у громадянську війну в Анголі, але в той самий час заявив підтримку для марксистського Народного руху для визволення Анголі, якому, як відомо, ССРР допомагає зброєю та дорадниками, а Куба посилає свої військові частини.

ПРИЧИННИ ПОСТІЙНОЇ ЗАГРОЗИ

(Закінчення з стор. 2-ої)

Гону Рамфелд та командир вояків сил НАТО в Європі Л. Гейг, кажуть, що перенагромадженість дивізій з танками величезна супроти сил НАТО. Тієї думки теж Лебер, міністер оборони Західної Німеччини. Чи не має Москва спокую взяти силою те, що слабо озброєне і недостатньо оборонене? Імпульс для спокую може дати невелика ситуація господарська й політична в ССРР. Недостатня харчування завжди викликає невдоволення в народних масах проти режиму. І в Кремлі провідників мабуть мучить думка, — що настане, коли невражко повториться і в 1976 році? А що буде, коли „капіталісти“ відмовляться продавати „урядові робітники і селяни“ пшеницю?

Москва має клопіт з непокінченими компартиями в країнах Західної Європи. Італійські, французькі, єспанські та інші комуністи не визнають гегемонії Москви і хочуть діяти незалежно від директиви Кремля. Дійшло до того, що французькі комуністи хочуть виключити із партійної програми слова про „диктатуру пролетаріату“, критикувати репресії проти критиків режиму в ССРР і заявляють, що політика французьких комуністів робиться в Парижі, не в Москві. Це ж кричить сесь! За Сталіна за такі слова знімалися з партії, а тепер комуністи в Європі не одного західного комуніста, що поїхав був у ССРР. Найгірше з єспанськими комуністами: їхній секретар Карілью каже, що Єспанія не підготувана до соціалізму і мусить бути демократичною республікою. Ці „ухили“ руйнують основи лєнінізму, і в Москві бачать, що „зараза ревізїонізму“ шириться. А тут ще маршал Тіто з своїм югославським „шляхом до соціалізму“... Політичне кермо випрасає з рук московських комуністів і корабель світового комунізму може сісти на мілину.

Єдине, що могло б „привести до порядку“ всяких ревізїоністів, це окупація Західної Європи совєтськими арміями: у кожній окупованій країні командувач би свій „Гусак“, призначений Москвою. Близька окупація Західної Європи, — думають московські стратеги, — не дала б часу для мобілізації американських збройних сил. А для визволення окупованої Західної Європи Пентагон не ринувся б кидати атомові бомби на Париж, на Рим та інші столиці.

До воєнної агресії може спонукати Москву харчова катастрофа в ССРР і надія на здобич в окупованих країнах. Ленін послав на Україну („обжираний“ юг) — південь, який об'їдається своєю червоною „гвардією“ (пізніше — „червоною армією“) від кінця 1917 року. Генерал французької Республіки Наполеон Бонапарт, посланий року 1796 на завоювання Італії, писав у наказах до своїх воїнів, що вони мають перед собою багату країну і мають досить відваги, що б ту країну взяти в свої руки... Успіхи власні і пасивність противників захоплюють часто засліплених своїми досягненнями до агресії. Так діяв Наполеон, цим шляхом ішов Гітлер. Можна поставити питання, чи думають московські стратеги про наслідки атомової війни, до якої неминуче дійшло б, коли б Москва почала здійснювати свій план панування над світом?

Ніколи в історії життя мільйонів не було так загрожено рішенням купки тиранів, зібраних у московському Політбюрі. Ці тирані своїм союзом з Гітлером 23-го серпня 1939 року взяли на себе вину за Другу світову війну. Чи вони зроблять новий фатальний для світу крок?

КУК у СПРАВІ БАГАТО-КУЛЬТУРНОСТІ

Вінніпер (КУК). — Дня 22 січня 1976 Централь Кук вислала телеграму до міністра Дж. Мунро в Оттаві, вимагаючи, щоб Федеральний Уряд ствердив прилюдною заявою, що політика багатокультурності буде надалі здійснюватися на принципах, оголошених в 1971 р. Таку заяву запропонувано від Централі КУК зложити на першій сесії Другої Все-Канадської Конференції Багатокультурності, яка на запрошення уряду мала відбутися в Оттаві в дні від 13 до 15 лютого 1976.

В П'ЯТУ ВОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

нещого Дорогого і ніколи Незабутого СІНА і БРАТА

ОРЕСТА ГУРИНА

буде відправлена

СЛУЖБА БОЖА

в суботу, 21-го лютого 1976 р.

о год. 6:30 рано

в УКРАЇНСЬКІЙ КАТОЛИЦЬКІЙ ЦЕРКВІ

212 Президент вул., ПАССЕЙК, Н. Дж.

Родину і Приятелів просимо про молитви за упокій його душі.

Цілий світ

Дуже радо віддали б

Якщо б він був наш до віддані

Тільки, щоб ще раз

Побачити Тебе усміхненого

Як заходив у наші двері.

Мама ТАМАРА

Тато ФРАНКО

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Сестра ГАЛІНА з мужем КАРМЕН

Український Народний Союз ПРИЙМЕ НЕГАЙНО НА РІЗНІ ОКОЛИЦІ

КАНАДИ і ЗСА

на дуже корисних умовах праці

ОБЛАСНИХ ОРГАНІЗАТОРІВ

Постійна праця. Запещена платня. Соціальне, життєве і акцидентне забезпечення. Пенсійний фонд. Ваканції. Досвід продаж життєвого забезпечення побажаний. Інших переважок. Скористайтеся з цієї нагоди без ніяких зобов'язань.

ЗГОЛОШУЙТЕСЯ ЛИСТОВНО АБО ТЕЛЕФОНІЧНО:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION

30 Montgometry Street, Jersey City, N.J. 07303

Tel.: N.J. (201) 451-2200 N.Y. (212) 227-5250-1

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ

Округи Балтимор Вашингтон і Річмонд, Ва.

повідомляє, що

в неділю 14 березня 1976 року

в приміщенні

дому „Самопоміч“

при 239 Саві Бродвей у БАЛТИМОРІ, Мд.

відбудуться —

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ОКРУГІ

До участі в зборах зпашуються всі відділові урядовці і конвенційні делегати наступних Відділів з таких місцевостей:

Річмонд — 34, Вашингтон 15, Балтимор — 148 320 і 337, Куртс Бей — 55, 81 і 290, Берлін — 260.

ПОРЯДОК НАРАД:

1. Звіти з діяльності Округної Управи;
2. Вибір Округної Управи;
3. Доповідь гол. предс. УНС ІОСИПА ЛІСОГОРА;
4. План праці на 1976 рік.

У зборах візьмуть участь:

ІОСИП ЛІСОГІР, гол. предсидник УНСОЮЗУ,

Е. ІВАНЦІВ, головний радний

Початок 1-ша год. по пол.

ЗА ОКРУЖНУ УПРАВУ:

Теодор Хай — голова

Данило Пещенський секретар

Іван Малко касир

Нью-Йорк і околиця!

В п'ятницю, 27 лютого 1976 р.

о год. 7-й вечора

в домі Т-ва „Дністер“

361-й ВІДДІЛ УНС

при 119 Ave. „А“, між 7 і 8 вул. в НЬЮ-ЙорКУ

відбудуться —

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ ВІДДІЛІВ УНС МІСТА НЬЮ-ЙорКУ і ОКОЛИЦІ

До участі в яких запрошені Урядовці, Представники та конвенційні Делегати наступних Відділів:

4, 5, 6, 8, 16, 19, 46, 69, 86, 88, 117, 130, 158, 184, 194, 195, 200, 203, 204, 205, 210, 211, 256, 267, 293, 325, 327, 361, 433, 435, 450, 455, 457, 485 і 489.

ПРОГРАМА ЗБОРІВ:

1. Відкриття.
2. Вибір Президії.
3. Прийняття протоколу попередніх Зборів.
4. Звіти з діяльності Округного Комітету.
5. Дискусія над звітами.
6. Удільнення звільнення Округній Управі.
7. Вибір Округної Управи та Контрольної Комісії.
8. Удільнення та схвалення плану праці на 1976 рік.
9. Доповідь ГОЛОВНИХ УРЯДОВЦІВ.
10. Річні справи.
11. Закриття зборів.

У зборах візьмуть теж участь

ЧЛЕНИ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНСОЮЗУ

І ВАСИЛЬ ОРИХОВСЬКИЙ, обласний організатор.

Закликаємо всі Відділи і їх уряди та конвенційні Делегати, як і інших активних союзів, взяти участь у цих зборах.

ПІСЛЯ ЗБОРІВ — ПЕРЕКУСКА

ЗА ОКРУЖНУ УПРАВУ:

Іван Філіс Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

Іван Серафим Почесний голова

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ

у Філадельфії, Па.

повідомляє, що

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Філадельфійської Округи

УНСОЮЗУ

— відбудуться —

в неділю, 14 березня 1976 р.

в залі Дому УНСОЮЗУ

при 5004 Н. Олд Йорк Рд., ФІЛАДЕЛФІЯ, Па.

Початок о год. 2-й по пол.

НА ПОРЯДКУ ДНЯ НАРАД:

1. Відкриття;
2. Вибір Президії;
3. Вибір Номінаційної Комісії;
4. Відчитання протоколу з попередніх загальних зборів;
5. Завваги до прочитаного протоколу і його прийняття;
6. Звіт членів Управи: голови, секретаря і касира;
7. Звіт Контрольної Комісії;
8. Дискусія над звітами;
9. Удільнення абсолютної управи;
10. Доповідь Д-ра ІВАНА ФІЛІСА, заст. гол. предс.;
11. Вибір Управи і Контрольної Комісії на рік 1976;
12. Внесення і побажання;
13. Закриття зборів.

До участі в зборах зобов'язані предсидники, секретарі, касири і конвенційні делегати наступних Відділів УНС:

10, 32, 45, 62, 83, 105, 116, 128, 153, 154, 156, 162, 16

УКРАЇНСЬКА ТАКІВКОВА...

(Закінчення зі стор. 1-01)

Мелло, підкреслюючи індіанців українців в цих перших міжнародних змаганнях українських молодих друзів. Відігравали трьох національних гімнів — американського, канадського й українського попередніх змагань, яким в неділю, 15-го лютого, пригледалося понад 500 глядачів.

Перед змаганнями капітани дружин обмінялися ключовими прапорами, а змагання відзнаками.

"Козаків" з Вінніпегу, які минулого року здобули чемпіонат університетських дружин, переважали здібності іди на леді, досвідом, технікою, фізичною вправністю та передусім зіграністю, що завжди верховодить над збірними хоч і рівноправних, але не зігранних поміж собою змагунів. Крім цього маючи таких високозавантажених індівід уальних змагунів, як Роман Грабович, Юрій Когут, Богдан Будик, Ярослав Берхолок, Михайло Давидовський і Ярослав Голова, "Козаків" зуміли перерішити зустріч в свою користь з переконливим вислідом. Своєю грою, поведінкою на леді і під час частих зустрічей з громадською в чотирьох днях їхнього побуту зорганізованого "Чорноморсько Січчю" ці молоді українці — деякі з четвертого покоління — приєднали собі симпатії любителів спорту і цілої громади.

"Ми приїхали тут не тільки, щоб відіграти змагання — сказав опіку вініпегського клубу Петро Мельницький — але, щоб довести, що при бажанні змагатися є ще охота зустрітися з друзями гаківокського спорту та побачити, як живуть наші брати-українці в цій країні нашого поселення. Ми хочемо вірити, що ця серія змагань — це тільки початок подібних зустрічей поміж молодими українцями, які залюбки вправляють цей спорт в Канаді і в ЗСА. Нашим організаціям тільки слід поцікавитися ними, а вони, як колись наші футболісти, можуть внести дуже багато в розвиток нашого громадського життя в країні нашого поселення". В розмові після змагань п. П.

Мельницький заявив, що кожний змагун дружини "Козаків", поміж підтримки українських і неукраїнських установ, мусів доплатити по 100 дол., щоб покрити кошти подорожі до Ньюарку. Ці гроші ми мусили виплатити з власної кишені, так би мовити, після того, як наші крайові установи в останній хвилині відмовилися від помочі, поміж ранішніх обіцянок.

Змагання проти збірної "Чорноморської Січі", яка заопікувалася нічлігом, харчуванням і всіма видатками, включно з локальною транспортною, закінчилися перемогою канадських гаківкарів, виследили 5:2 і 9:0, при чому трофеї уфундовані "Ч. Січчю" для найкращих змагунів серії одержали обоє Роман Грабович і воротар Михайло Смоковський ("Ч. Січ").

Численна присутність молоді на змаганнях в суботу і в неділю та виявлений ентузіазм, як змагунів так і глядачів, вказує на спорт, як на один із найбільш популярних засобів дружби і духовного поєднання української молоді без огляду на простір і місце поселення.

"Ми не приїхали тут, щоб тільки заграти змагання — заявив один змагун вініпегських "Козаків" — але, щоб познайомитися з українською молодечею громадою, з українськими людьми та щоб встановити з ними постійний контакт. Нам всім треба бути разом — в спорті, в музиці, в мистецтві, в думках і в стремліннях для добра нашого народу".

Складі дружин: "Козаків" Вініпег: Ю. Когут, Н. Будик — воротарі; Ю. Грабович, М. Давидовський, Я. Бажан, С. Голова, М. Затарницький, Л. Стоцький, Я. Берхолок, З. Романюк, Ю. Тимо, М. Кузик, Д. Лега; П. Мельницький, опіку.

"Ч. Січ": М. Смоковський, Р. Вассерман — воротарі; Р. Суворич, В. Дзіман, В. Кресингер, В. Олійник, М. Будний, А. Балицький, І. Святік, І. Бронко, П. Гудак, С. Бігановський, Д. Кох, А. Попович, М. Київ, В. Заліско.

МАТВІЙ КОСТИШИН...

(Закінчення зі стор. 1-01)

ро Захарчук, Степан Мусіячук, що їх послідовником згодом уже в 1950-х і 1960-х роках став Микола Горішний. Творчість цього гурту імміграційних поетів у ЗСА ще не досліджена й маловідома, хоч їхні колеги в Канаді дочекалися вже своїх оцінок в оглядах тамошнього літературного життя.

Надрукованих віршів Матвія Костишина нас багато десятків чи й соток, протеж ще й досі йому не повелося зібрати їх в окремі книжечки, чи й хочби видати вибір із надрукованого. У "Свободі" його вірші почали появлятися вже з початку 1920-их років.

Середніх, ні високих шкіл Матвій Костишин не закінчував і віршування його подекуди несправне, протеж безпосереднє і щире. Переважають у нього патріотичні мотиви, але й трапляється настроєва лірика. Пробував своїх сил також і в сатирі на злободенні теми. Вчився віршувати з "Кобзаря", із збірок поезій Федьковича, Лепкого й інших.

Характеристичним для нього може бути вірш "Надранком", надрукований у "Свободі" з 20 жовтня 1924:

Буйняцький вітер стиха гарцює,
Моя же пшениця буйна
хвилює,
Пшениці лілеї цвітуть
докиризи,
А там від маку зернові
смуки,
Роса їх мис... А там
у гаю
Стоїть калина біля
рукаю.

Там соловейко присів,
співав,
Тюшка і свеще, моя
повідав,
Що сходить сонце
й засвітить всюди,
Щиро-огріє трудові
люди.

Там жайворонки в повітрі
дзвонять,
Всіх залюбовлює до праці
гонять,
Щоб щиро брались усі
за живов,

То кукіль цезне під
серпом живов.
А у діброві вже косар
блудить,
Зі сходом сонця і він
розбудить,
Кликне: До праці!
Зближаєсь день!
Задзвонить в косу:
Дзень, дзень!

Першу оцінку віршової творчості Матвія Костишина подав був редактор "Свободи" Омелян Рев'юк у своєму огляді "Наші літературні й мистецькі надбання в Америці", що був надрукований у Пропагандистській Книжці УНСО, виданій 1936 року. Розділ про поезію в цьому огляді ред. О. Рев'юк за-

кінчує згадкою про Матвія Костишина такого змісту:

"Матвій Костишин народився 10-го серпня 1888-го року в Дереві, рогатинського повіту. Учителем сільської школи, Михайло Целевич, став раєвським випускником до вищих шкіл, але масткові обставини родини хлопця не дозволили на це. Він мусів обмежитися самоосвітою, до котрої рвався з великою жадістю. Як йому поплаз "Кобзар" Шевченка в руки, він читав, плакав і перечитував. Брав живу участь у просвітній руху в рідній селі, відбув військову службу й 1913 року виїхав до Канади. На імміграції серед тяжких переходів він відірвався, що в читанню й писанню поезій можна знайти розраду на іммігрантські злидини. По переїзді до Злучених Держав він використав це відкриття свідомо для облігнення собі приватного, незвичайно тяжкого життя: скільки разів доля наводила на нього яскраве, він негайно засідав за стіл, береться за перо й виливав свої почуття рядками. Він пише дуже багато. Рим і ритм йому ідуть без труду. Однак він не пише під впливом хвилювань настроїв. Він може засісти до поезії й писати її, коли цього знайде потреба. Він дуже роботящий і, ставши свідомим своїх нестатків, не перестав все працювати над собою, над виправленням своєї мови, над знайденням найкращих форм. Через те в нього постійно поправляється форма, мова, глибина думки й почуття."

"Його вірші почали міститися в газеті від 1918-го року. Сама "Свобода" помістила їх понад дві сотки. Він відкинувся на всяку національну подію, на всяке національне свято. Це наві офіційний поет української імміграції. Він теж мріє про видання своїх поезій окремою збіркою".

В цій же Пропагандистській Книжці УНСО були надруковані чотири вірші Матвія Костишина, в тому числі й вірш "В сорокову річницю У.Н.Союзу", частину якого передрукуємо по-руч.

Показовим для творчості Матвія Костишина може бути друкований у вініпегському "Українському Голосі" і передрукований тут же по-руч його сповнений глибокого і щирого почуття вірш "Мамі", який можна зарахувати до кращих зразків у цього роду поезії.

Вибрані вірші Матвія Костишина могли б скласти гарну збірку, що була б достойним пам'ятником для нього його трудово-бюджетного життя, яке закінчалося. Вічна йому пам'ять!

Індустріальна продукція ЗСА знову збільшилася

Вашингтон. — Федеральна Рада Резерв повідомила, що індустріальна продукція країни зростає на сім десятих відсотка протягом січня, що становить третій місяць підряд, що ця продукція виявляє значне збільшення. В листопаді минулого року продукція зростає на шість десятих відсотка.

Африканські держави визнали марксистський рух за уряд Анголі

Аддіс Абаба. — Секретаріат Організації Африканської Єдності (ОАЄ), яка досі охоплювала 46 держав того континенту, у середу, 11 лютого, повідомив, що з уваги на те, що більше ніж половина членів цієї організації визнали марксистський Народний рух за визволення Анголі легальним урядом тієї країни, то ОАЄ приймає Народну Республіку Анголі як свого 47-го члена. Досі 27 членів ОАЄ визнали марксистський уряд Анголі, підтримуваний СРСР і Союзом, який посилав велику кількість зброї та "дорядників", а також Кубою, яка досі послала коло 11,000 своїх воїнів.

Коментатори заявляють, що визнання марксистської фракції легальним урядом є великою дипломатичною поразкою для двох антимарксистських фракцій, Націо-

на, а протягом грудня на дев'ять десятих відсотка. Урядові економісти та спеціалісти з приватного сектора твердять, що тримісячний зріст в індустріальній продукції є ще одним доказом, що економіка ЗСА продовжує поліпшуватися після недавньої економічної рецесії.

Членкині згуртовані в 55-й Відділ Союзу Українок в Лос Анджелесі, працюють з великою посвятою над широким пропагандистським ім'ям серед неукраїнців.

55-й Відділ СУА в Лос Анджелесі

Напрямок активної праці 55-го Відділу Союзу Українок в Лос Анджелесі — Каліфорнія є депо відмінний від інших Відділів Америки. Причина цьому є велика мешканська віддал між українськими родинами, часами навіть десятих миль і часті сходи мусять бути обмежені обставинами. За це, праця Відділу є звернена в позитивне русло пропаганди наших мистецьких надбань і культури серед неукраїнців.

А це і є наше завдання, як амбасадорів України поза її межами, щоб прибрана батьківщина, запізналася з культурою тих людей, яких вона прийняла до себе.

55-й Відділ Союзу Українок почав робити старання, які увінчалися великим успіхом, щоб влаштувати кілька мистецьких виставок по публічних бібліотеках в самому місті Лос Анджелесі, як різном доколюючих місцях. Такі мистецькі виставки тривали через цілий місяць в одній бібліотеці. Їх було влаштовано аж 6.

Влаштування цих мистецьких виставок було однією з мрій голови нашого Відділу Люби Палашевської, як різном і створення дитячої бібліотеки, яка нараховує тепер понад 600 книжок і є чинною вже поверх 2 роки при "Рідній Школі".

Мені було б тяжко перелічувати імена всіх панів, які з ентузіазмом, гідним подяку, носили, возили і укладали на виставках писанки, вишивки, різьби, манекени убрані в стилеві ноші й кераміку на тих 6-ох виставках, які влаштував Відділ Союзу українців в Лос Анджелесі.

До кожної виставки були спеціально вибрані листівки по-англійськи, зі світлинами і короткою історією України та пояснення значення писанок та кераміки.

Американська преса подавала чудові згадки про ті виставки українського мистецтва, часто-густо зі світлинами як на пів сторінки.

Мене заповняли провідні чинники бібліотек, в яких відбувалися ті наші виставки, що це ніколи вони не мали такої масової фреквенції відвідувачів, як тоді, коли була українська виставка. Як підтвердження цього, наш Відділ СУА має листи з подяками за виставку, де описано подив над наших мистецьких шедеврів.

Дитяча бібліотека при Відділі СУА частинно закупиле грошима, які склали членкині на ту ціл, а решта подарована нашими громадянами. Кожну книжку пана старанно обложили відповідними паперами і для краси наліпили витягати орнаменти. Зі звіту бібліотекарки видно, що діти масово позичають ті книжки, а та любов і зацікавлення українською книжечкою є дуже цінним явищем.

Оля Мунь

ВІДПОВІДЬ! Заважте замолу, який диті з найстарішою, найбільшою й найбагатішою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є будучість, в нашій громаді Український Народний Союз, щоб заперечити їм країну і вільному світі нового світового члена!

Успіхи молодого виховника-учителя

Ми радіємо, коли хтось з успішних, чи відзначених осіб є не лише нащадком, "козацького роду", не лише кривим спорідненим з українською громадою, але попри всі свої професійні, наукові, рідні і т. п. обов'язки знаходить час і активно бере участь в житті української громади. Мусимо признатися, що хоча відсоток молодих професіоналів які активно включаються в життя нашої громади є досить високим, він назагал незадовільний. Ми з жалем мусимо ствердити гірку правду, що багато молодих людей, так тих що вже родилися в ЗСА чи Канаді, як також тих, що родилися в Україні чи на першому етапі Великого Ісходу, в Чехо-Словаччині, Німеччині, і т. д., не мають часу" а інші такі являють-ся не мають охоти працювати для народу і громади, з яких походять. Особливо болюче нам коли до тих останніх належать нащадки активних і часто немалих заслужених учасників Визвольних Змагань, піонерів зорганізованого життя в Новому Світі, і взагалі заслужених і загально шанованих людей.

Беручи це все до уваги, ми надзвичайно раді, коли нам попадає часопис, от хоч би "Тонавандський Віст", на першій сторінці якого виділена знімка нашого добре знайомого людини, молодого професіоналіста, мігра Зенона Депутата. Дехто з нас знає його ще з дитинства, інші — з часу його юнацьких літ, які він частинно посвятив був для "Пласту", це інші — з університетських студій. Для одних він "пан професор", для інших "пан магистер", але для більшості нас він той самий Зенко, завжди привітний, завжди усміхнений, хоча дуже часто перепрацьований.

Заголовок статті, на тій же першій сторінці, багатомовний: "Учитель в лінійній Тонаванді" (місто недалеко міста Воффало, в західній частині Нью Йорку), який побачили наркотики, зацікавлені в людях". Стаття довга, цікаво написана. Ш. Коннер, авторка статті, старастся представити 3. Депутата як відданого справі учителя, який цікавиться людьми, тоби студентами, як особистостями, а не як частинною системою, едукативною програмою.

"Це власне є те, чим він різніється від інших", стверджує Ш. Коннер. "Пан Депутат пам'ятає, що він має до діла з людьми, не зважаючи на те, що він робить".

Зі статті довідусмося, що Зенон Депутат, який почав свою учительську кар'єру як викладач біології і загальних стислих наук в середній школах Північної Тонаванді у 1970 р., "зацікавився", під впливом тодішнього керівника середніх шкіл, новим предметом під назвою "наука про здоров'я". Однією з важливіших складових частин нового курсу була справа поборювання язви ажivanja наркотики учнями середніх шкіл і молодими людьми взагалі.

Всі рік пізніше, в 1971-му році Зенон Депутат назначено президентом Освітньої Ради в Справі Наркотики Північної Тонаванді. Майже рівночасно, Колегія стейто-

вого університету Нью Йорку в Бракпорті призначила мігра 3. Депутата регіональним інструктором в справах надзвичайних наркотики і в. Призначення на інші пости чергуються з призначеннями, а те все це більше додало охоти зглиблювати знання і працювати з молодими людьми, які часто стають жертвами різних нездорових впливів оточення і шукають виходу зі ситуації в альгокольних напінках і наркотиках.

Авторка статті вичерпно подає різні факти з життя "народженого в Україні Зенка", згадує його дружину Ксеню народжену Коритник, "також учительку по фаху, і їхніх двох синів — пластунів, Мірона і Юрія. Подас деякі подробиці з шкільно-виховної буденщини, і на кожній кроці підкреслює позитивний та гуманний підхід до навчання і виховання, які характеризують мігра 3. Депутата. "Пан Депутат вважає, що сила здоров'я" складається з п'ятих частин, пише Ш. Коннер. "Це фізичне, ментальне, емоційне, душевне і соціальне здоров'я, які, разом взявши, є цілком модерного плану навчання про здоров'я".

Стаття написана з нагоди надання мігрові Зенонові Депутатові спеціального призначення, у формі трофею уфундованого майором Колчинським, за його працю на полі поборювання наркотики. Під час вручення нагороди, майор Колчинський сказав: "Ми знаємо, що ваше серце і ваша душа є вповні заангажовані", маючи на увазі повну посвяту праці Зенона Депутата на такому важливому і важкому відтинку виховання молоді. Пан Депутат, який продовжує свої студії і в короткому часі помагає виповнити всі вимоги потрібні для одержання докторату в Ньюйоркському Стейтовому університеті в Воффало, є заступником директора школи українознавства в Воффало. Там же він також виконує функцію "спеціального дорадника к студентів".

Міг Зенон Депутат є сином заслужених громадян Теодозії з Улевичів і м-гра Михайла Депутатів. Ксеня Депутат — дружина Зенона є дочкою покійного Юрія Коритки, кол. голови Т-ва за Патр. Устрій УКЦ у Воффало. Родина Депутатів належить до 360-го Пластового Відділу УНСО, секретарем якого є активний і заслужений союзний діяч, міг Іван Гаврилюк, вуйко докторанта Зенона Депутата.

Атанас Т. Корбін

Голова 127-го Відділу УНС і голова Окр. Ком. Відділів УНС в Воффало.

FOR SALE

У стейті Колорадо, в гірській його частині є до диспозиції 20 кімнатний мотель "SHADOW MOUNTAIN". Власник, українець, продає його в двокімнатних, умебльованих одиницях по \$6,500. Зацікавлені цим розкішним і зручним, а зокрема мінеральними теплими купелями в ньому, лікувальними артритичними та іншими недомогам — хай голосяться до власника цього мотелю: Ярослав Стеценка, 5914 So. Datura # 10, Littleton, Colorado 80120, tel.: 794-7825

UKRAINEAN CATHOLIC CHURCH

СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.

По інформації прошу писати або тел.

(914) 476-0764

Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery

25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

ТАРЗАН, Ч. 7430 Тарзан плянук



Завжди добре, Муви́ро, знати свого ворога... Тепер ми можемо розпочати проти нього акцію!

Але він випередив нас на цілий день, Тарзан... То ми перестанемо йти слідом за ним!...

Що??? Ми не припиняємо нашої погоні... Знаємо, що цей фанатик хоче золота і поки

Джейн не заведе його до Опару, то він залишить її живою!... Тому ми дійдемо туди першими!

СОЮЗОВІЦІ!

ПРИДАННЯ 400 НОВИХ ЧЛЕНІВ — ЦЕ МЕТА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ В СІЧНІ. ВКЛЮЧІТЬСЯ У ЧЛЕНСЬКУ КАМПАНІЮ І ДОПОМОЖІТЬ ОСЯГНУТИ ЦЮ МЕТУ